



Nederlands

(0.5 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
▽ Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken.
IPx0, niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimten.
Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).
Fig. 3 voor aansluiting met massieve bedrading. Fig. 4a-4c voor aansluiting met flexibel snoer.
De uiteinden van flexibele aansluitleidingen dienen te worden afgewerkt met zorgvuldig vastgeknepen adereindhulzen.
Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype en let op het maximum Wattage. Zie etiket in armatuur.

English

(0.5 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
▽ Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
IPx0, do not use in damp or corrosive atmospheres.
Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
Fig. 3 for connection with massive wires. Fig. 4a-4c for connection with flexible cable.
The cores of flexible cords must be terminated with properly crimped ferrules.
Only use lamps of the correct type and rating (see label).

Français

(0.5 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
▽ Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables.
IPx0, non protégé, ne pas employer dans des locaux humides, ni à l'extérieur.
Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
Fig. 3 pour le raccordement à l'aide de câblage massif. Fig. 4a-4c pour le raccordement à l'aide de fil flexible.
Les bouts des cables de raccord souples doivent se terminer d'un manchon de conducteur proprement serré.
Utiliser uniquement des lampes du type prescrit; ne pas dépasser la puissance indiquée (voir étiquette).

Deutsch

(0.5 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahlttem Gegenstand in Metern.
▽ Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material.
IPx0, nicht in Feuchträumen und im Außenbereich verwenden.
Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
Abb. 3 für Anschluß mit massiven Drähten. Abb. 4a-4c für Anschluß mit flexiblem Kabel.
Die Enden flexibler Anschlußleitungen sind mit sorgfältig festgeklemmten Aderendhülsen zu versehen.
Auf den richtigen Typ und Anschlußwert achten (vgl. Etikett).

Español

(0.5 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
▽ Adecuada para su instalación sobre superficies inflamables, como madera.
IPx0, no utilizarla en atmósferas húmedas o corrosivas.
Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
Fig. 3 para la conexión con cables macizos. Fig. 4a-4c para la conexión con cable flexible.
Los núcleos de los cables flexibles deben acabar en terminales engastados.
Utilizar exclusivamente lámparas del tipo y potencia correctos.

Svenska

(0.5 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
▽ Får monteras på normalt brännbart materia. (t.ex trä).
IPx0, normalutförande.
Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lampbyte.
Fig. 3 för anslutning med entrådlig ledning. Fig. 4a-4c för anslutning med mångtrådig anslutningsledning.
Ledarna i de flexibla kablarna skall avslutas med ordentligt fastpressade kabelskor.
Användas endast ljuskällor av rätt typ och storlek (se etikett).

Norsk

(0.5 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på meter mellom lampen og det belyste punktet.
▽ Eget for montering på normalt brennbare flater.
IPx0, må ikke benyttes i fuktige rom.
Frakoble strømtilførselen før installasjon, verdlikehold eller ved bytte av lampe.
Fig. 3 for tilkobling med faste ledninger. Fig. 4a-4c for tilkobling med fleksibel ledning.
Ledningsstrådene i de fleksible ledningene må være avsluttet med ledningshylser.
Påse at det nyttes korrekt lyskilde og at max W ikke overskrides.

Dansk

(0.5 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
▽ Til montering på almindeligt brændbart underlag.
IPx0, normaltæt.
Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring
Fig. 3 for tilslutning med installationskabel. Fig. 4a-4c for tilslutning med bøjelig ledning
Bøjelig tilledning skal termineres forskriftsmæssigt.
Anvend kun den korrekte lamptype (se mærkat på armaturet).

Suomenkielinen

(0.5 m) Vähimmäisetäisyys valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
▽ Voidaan asentaa puupinnoille.
IPx0, ei kosteisiin eikä syövyttäviin olosuhteisiin.
Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
Kuva 3 liitanta massiivisella johdolla. Kuva 4a-4c liitanta taipuisalla johdolla.
Taipuisien johtojen sydämet on päätettävä oikein pöimutetuilla tukiholkeilla.
Käytä oikeata lamputyyppiä, älä ylitä ilmoitettua maksimitehoa.

Italiano

(0.5 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
▽ Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità.
IPx0, non usare in atmosfera umida o corrosiva.
Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pure, o sostituire la lampade.
Fig 3 per il collegamento con conduttori massicci. Fig 4a-4c per il collegamento con un cordone flessibile.
Anelli adeguatamente ondulati devono essere installati all'estremità finale delle anime dei cavi flessibili.
Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto e dei valori previsti (vedi etichetta).

Português

(0.5 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
▽ Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis.
IPx0, não apropriada para utilização em ambientes húmidos ou corrosivos.
Desligues a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
Fig. 3 para a ligação com cabo maciço. Fig. 4a-4c para a ligação com cabo flexível.
A parte interior das pontas dos cabos flexíveis deve estar propriamente retorcida e curvada.
Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo e potência correctas (siga as instruções).

Ελληνικά

(0.5 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
▽ Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.
IPx0, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνθήκες υγρασίας ή σε διαβρωτικό περιβάλλον.
Πριν από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.
Εικ. 3 για σύνδεση με πλεξούδες καλωδίων. Εικ. 4a-4c για σύνδεση με εύκαμπτο καλώδιο.
Οι ψίχες των εύκαμπτων καλωδίων θα πρέπει να θερμαίνονται με κατάλληλους μεταλλικούς ακροδέκτες.
Χρησιμοποιείστε μόνο λαμπτήρες κατάλληλου τύπου και σωστής ονομαστικής ισχύος (συμβουλευτείτε την ετικέτα).

Polski

(0.5 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
▽ Oprawa dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno.
IPx0, nie stosować w miejscach wilgotnych lub powodujących korozję.
Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
Fig. 3 do połączeń z masywnym przewodem. Fig. 4a-4c do połączeń z giętkim przewodem.
Końcówki giętkiego przewodu należy wykończyć specjalną nasadką dokładnie na nim zacisniętą.
Należy stosować źródła tylko odpowiedniego typu i o odpowiednich parametrach technicznych (patrz informacja na oprawie).

Русский

(0.5 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
▽ Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.
IPx0, нельзя использовать в помещениях с повышенной влажностью, а также для уличного применения.
Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
Рис. 3 для подключения к массивным проволокам. Рис. 4a-4c для подключения к гибкому кабелю.
Жилы гибких шнуров должны быть ограничены надлежащим образом гофрированными наконечниками.
Обратите внимание на соответствующий тип и общую потребляемую мощность (см. этикетку).